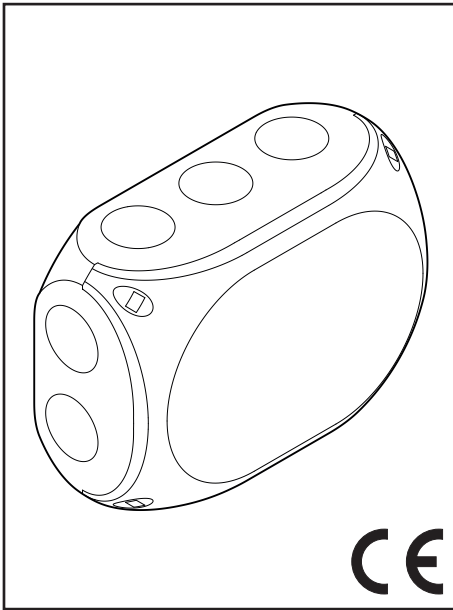
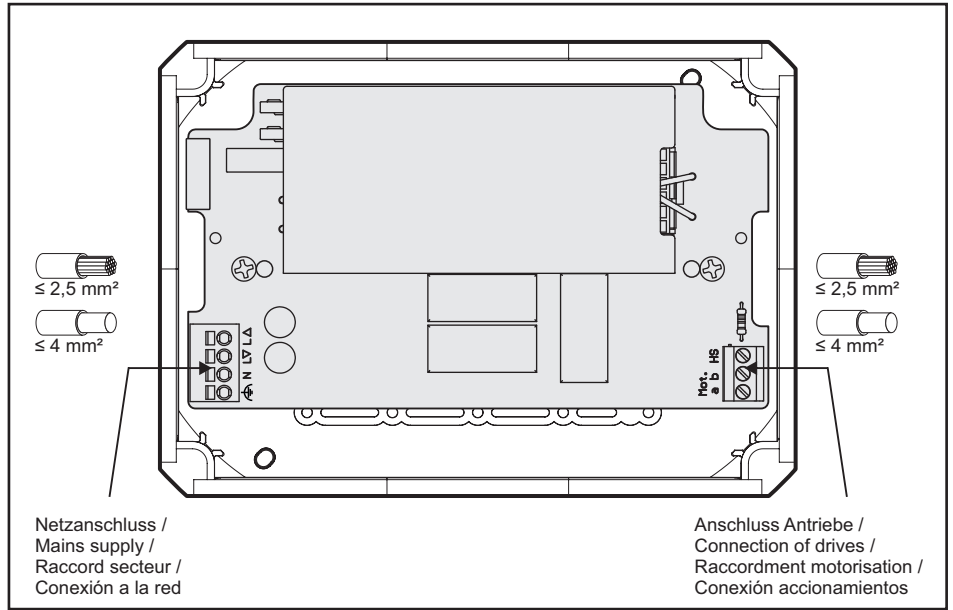




Originalanleitung
Original instructions
Notice originale
Manual original

D+HE

PS-VE6

Netzanschluss /
Mains supply /
Raccord secteur /
Conexión a la red

Anschluss Antriebe /
Connection of drives /
Raccordement motorisation /
Conexión accionamientos

Bestimmungsgemäße Verwendung

- Lüftungsnetzteil zur Ansteuerung von 24 V DC Antrieben
- Elektronische Überlastsicherung
- 230 V AC Aktor (z.B. LT 84-U-V Lüftungstaster) erforderlich

Sicherheitshinweise

Betriebsspannung 230 VAC!

Verletzungsgefahr durch Stromschlag!

- Anschluss darf nur durch eine autorisierte Elektrofachkraft erfolgen
- Nur für die Innenmontage geeignet.
- Nur unveränderte D+H-Originalteile verwenden

Technische Daten

Versorgung	230 V AC, 50 Hz, -15%, +10%
Leistung	156 W / 165 VA
Ausgang	24 V DC, 6 A
Restwelligkeit	150 mVss
Einschaltdauer	Kurzzeitbetrieb 30 % ED
Schutzart	IP 66
Temp.-Bereich	0 ... 60°C
Abmessungen	180 x 130 x 77 mm

Utilisation conforme

- Bloc secteur de ventilation pour commander des moteurs 24 V DC
- Protection électronique contre les surcharges
- Actionneur 230 V AC (par exemple, bouton de ventilation LT 84-U-V) requis

Consignes de sécurité

Tension de service 230 VAC!

Risque de blessure par choc électrique!

- Seul un électricien qualifié est autorisé à procéder au raccordement
- Uniquement pour montage à l'intérieur
- Uniquement utiliser des pièces d'origine D+H non modifiées

Caractéristiques techniques

Alimentation	230 V AC, 50 Hz, -15%, +10%
Puissance	156 W / 165 VA
Sortie	24 V DC, 6 A
Ondulation résiduelle	150 mVss
Durée de mise en marche	Intermittent 30 %
Indice de protection	IP 66
Plage de temp.	0 ... 60°C
Dimensions	180 x 130 x 77 mm

Intended use

- Ventilation power supply unit for triggering 24 V DC drives
- Electronic overload protection
- 230 V AC actuator (e.g. LT 84-U-V ventilation button) required

Safety notes

Operating voltage 230 VAC!

Risk of injury from electric shock!

- Connection has to be carried out only by an authorized electrical specialist
- Only for inside mounting
- Just use unchanged original D+H parts

Technical Data

Power supply	230 V AC, 50 Hz, -15%, +10%
Power	156 W / 165 VA
Output	24 V DC, 6 A
Ripple	150 mVss
Duty cycle	short time duty 30 %
Ingress protection	IP 66
Temperature range	0 ... 60°C
Dimensions	180 x 130 x 77 mm

Utilización reglamentaria

- Alimentación para la ventilación para gobernar actuadores de 24 V DC
- Protección electrónica contra sobrecargas
- Se requiere un actuador de 230 V AC (por ejemplo, el pulsador de ventilación del LT 84-U-V)

Notas de seguridad

¡Tensión de servicio 230 VAC!

Riesgos de lesiones por descarga eléctrica!

- La conexión deberá ser realizada únicamente por un técnico electricista
- Sólo es apropiado para el montaje interior
- Emplear únicamente piezas originales D+H no modificadas

Datos técnicos

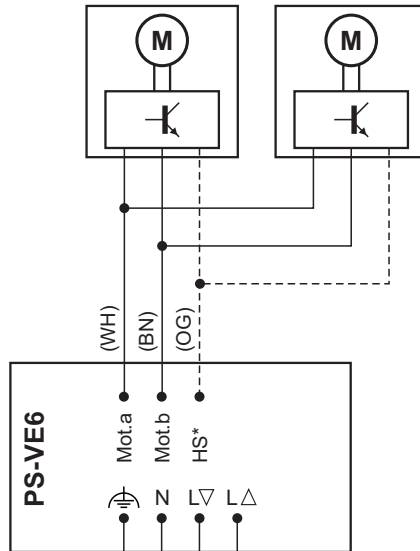
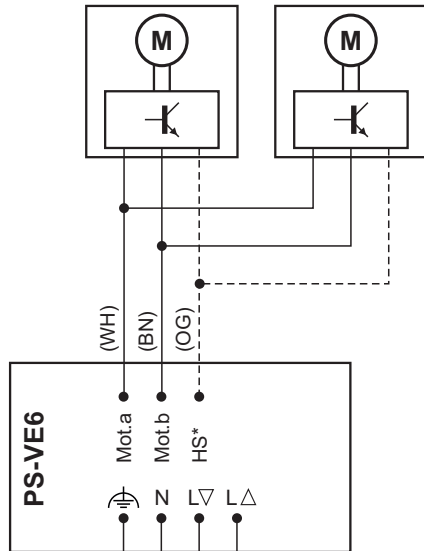
Alimentación	230 V AC, 50 Hz, -15%, +10%
Rendimiento	156 W / 165 VA
Salida	24 V DC, 6 A
Ondulación residual	150 mVss
Tiempo de conexión	corto plazo 30 %
Protección	IP 66
Temperatura	0 ... 60°C
Dimensiones	180 x 130 x 77 mm



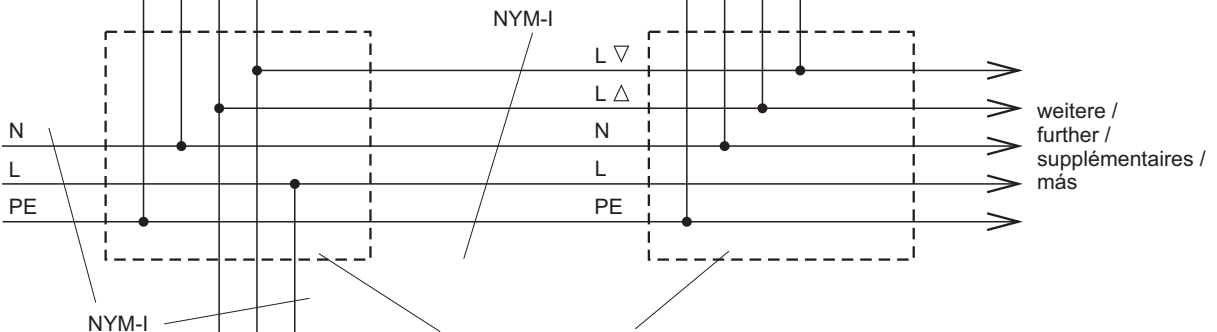
Wartungs- und Reinigungsarbeiten nur in spannungsfreien Zustand durchführen! /
 Maintenance work is only allowed when the device is in a de-energized condition! /
 Avant toute intervention de maintenance, mettre l'installation hors tension! /
 ¡Realice siempre los trabajos de mantenimiento con la máquina desconectada de la red eléctrica!

Antriebe / Drives /
 Moteurs / Accionamientos
 max. 6 A

Antriebe / Drives /
 Moteurs / Accionamientos
 max. 6 A

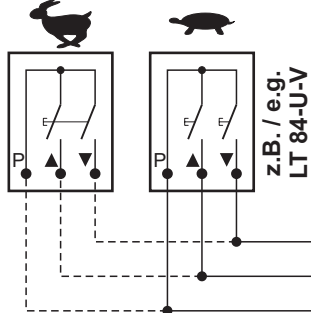


230 V AC
 50 Hz



Schnelllauf /
 fast-mode /
 fonction. rapide /
 marcha rápida

Normalbetrieb /
 Normal operation /
 Activité normale /
 Servicio normal



Abzweigdose /
 Junction box /
 Boîte de dérivation /
 Caja de conexión

- (WH) weiss / white / blanc / blanco
- (BN) braun / brown / brun / marrón
- (OG) orange / orange / orange / naranja
- (YE) gelb / yellow / jaune / amarillo
- (GN) grün / green / vert / verde

* Weitere Antriebsfunktionen, z.B. Lüftungshub oder High Speed, über SCS-Software am Antrieb programmierbar. /
 Additional drive functions, e.g. ventilation stroke or high speed, programmable via SCS software on the drive. /
 Fonctions du moteur supplémentaires, par exemple course de ventilation ou vitesse élevée, programmables via le logiciel SCS sur le moteur. /
 Funciones adicionales del accionamiento, por ejemplo, carrera de ventilación o alta velocidad, programables mediante el software SCS del accionamiento.